

# Діло

виходить щодня рано

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, П. пов.  
Конто почт. шваб. 143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“, Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місцеві 5-00 зол.  
Чвертьрічне 15-00 „  
Піврічне 30-00 „  
Річне 60-00 „  
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар  
Франції, Голландії, Бельгії 25 фр. фр.  
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,  
Швейцарії 5 шв. фр., Чехослова-  
ччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-  
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.,  
Зінна адреса 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
25 сот.

## Природним шляхом.

Кольонізація українських земель колись і тепер.

I.

У краківським щоденнику „Ілюстр. Курер Подзєсний“ з 24. липня ц. р. появилася алармуюча стаття про потребу рятуння польського осадництва на Поділлі, котрому загрожує ліквідація. Ціль цього аларму ясна. Автор статті, а з ним і сама редакція крикливого протиукраїнського санацийного органу у своїй вступній дописці, хочуть звернути увагу польських урядових міредайних чинників випробуванням алаана страшакон про неімовірні поступи українців у здобуванні щораз то нових просторів польської землі на кресах, щоби таким чином примусити їх до щедрої допомоги для кольоністів і осадників, котрих ліквідує вісто інший, а природний розвоиний шлях самого життя.

Проблема польської кольонізації й осадництва на українських землях не нова. Наші старі літописці, характеризуючи наших тодішніх сусідів, дають їм цікаві прикметники, пишучи „дикі клобуки“ (степові монгольські племена), „хитрі волохи“, „чорні угри“ і „голодні ляхи“. Останній прикметник, взятий з того, що поляки, сидючи між Вислою і Одрою на неурожайних піскових землях — одних з найгірших в Європі — не дуже спливали в достатки. Не диво, що від Казимира Великого на Східну Галичину і на Холмщину, а від Ягайлонів, а зокрема від Люблинської Унії, пішла на український родючий чорнозем аж по Дніпро велика струя польської кольонізації бідної польської шляхти, що теж радо приставаля до маєтків українських магнатів. Кольонізація польським селянським елементом була тільки спорадична і виникова, бо шляхта в Польщі не хотіла позбуватися робучого людського інвентаря і так законом прикованого до землі. Населення кольонізації не всюди було однакове. Не обняла вона зовсім лісистої Прикарпаття і розлогих польських болот. Тільки виняткові були польські оселі, колишнього безлеського воввідства (піски) і взагалі на піскових землях між Бугом і Вепром. Натомість повстало чимало польських кольоній на шляху Львів-Тернопіль-Проскурів-Бар — і навіть ще далі — Вишніця-Біла Церква — аж майже по Київ. Польські кольонії держалися цього шляху з деяким відхилом на південь якраз на найбільше урожайні землі. Чорнозем був причиною, що нинішні північно-подільські повіти Тернопіль, Теребовля, Скалат і Збараж видавали ще за Австрії значний відсоток римо-католицької людності по селах, у більшості по мові і звичаях української, але тут і там з кольоніями дісно польськими, що заховалися такими до останніх часів. Протинаю на північний захід від Львова — Яворів і Рава Руска з перодочною пісковою землею остали чисто українськими до нині.

Від 90-их рр. мин. стол. розпочинається в Галичині у щораз то більше приспороному темпі парцеляція більшої земельної власності. Вона була повнад міру обдовжена і за винятком великої латифундії ждала її невіддільна „ананке“ — себто повна господарська заграда. Ні австрійська держава рада — ні польсько-шляхотський у своїй більшості галицький сойм не видав ніяких окремих охоронних законів для рятуння більшої земельної власності перед неминучою ліквідацією. Тільки польські громадянські чинники, що у Східній Галичині стояли тоді — як арештою і нині — під ідейною кермою шпехполіків, мобілізували польську опінію, чи там радше польських лідерів до того, щоби не продавати „польської“ (лідичівської) землі в руки українських селян. Розпочалася тоді дика парцеляція на великі розміри і до Східної Галичини дивинулася повна струя польських кольоністів. На загаль у цьому природному процесі ліквідації лідичівської землі більшість земельного парцеляту припадала таки українським селянам і коли би не війна, то природним шляхом були би вони захопили рештки нежиттєдатних лідичівських господарств, черпаючи грошеві засоби зі сезонних еміграційних заробітків в Німеччині і в Америці. З двох роля парцеляції — адгезійної (буржеської) і ко-

льонізаційної переважала і то дуже значно перша, себто землю набувала передовсім місцева людність. Головою тут про відносини у Східній Галичині, бо кольонізації російсько-українських земель, що тепер під Польщею, чужим етнічно елементом взагалі не було.

Повонні події змінили в сучасній Польщі цей природний процес. Польське земельне законодавство почавши від 1920 р. управильнення обороту землею взяло у свої руки, монополізувавши в державних земельних урядах перехід більшої земельної власності до рук дрібних набувців через уділення або неудилення дозволу на набуття права власності парцельованої землі. Створено незнаву в Австрії інституцію військвого осадництва, на основі котрої польські жовніри і старшини одержували безплатно за свої воєнні заслуги земельні наділи на т. зв. кресах. Десятки тисяч військових осадників і цивільних кольоністів — головню в рр. 1920 до 1923 включно вирушило на схід. Безплатно або за без-

## Єдність і право нації.

(Стаття з кол нашої еміграції.)

Стаття, яку друкуємо, наспіла до нас з одного з центрів нашої політичної еміграції за кордоном. Вона порушує все актуальну справу міжпартійної консолідації. Містимо її як документ настроїв серед наших політичних емігрантів.

Поважні події, що з непереможною силою посувають до розв'язання найбільше пекучі питання сучасної Європи примушують українців запитати себе: чи великий момент знайде між нами лише дрібних людей?

У нас нема авторитету, слово якого було б найвищим присудом у сумнівах і суперечках, але такі авторитети з'являються не в ганебні часи партійних сварок та взаємного побороування національних угруповань, а лише в моменти злуки національних сил. Елементарного піднесення, що єднає в однім пориві всі живі сили нації, штучно викликати не можна, народні чуття не піддаються точним законам дослідників народніх рухів, але холодним розумом можна бодай усунути ті перешкоди, які можуть стримувати піднесення національного руху та об'єднання національних сил.

У нашій мові ми не маємо доброго перекладу того, що німці висказують словом: „Burgfrieden“; це не випадок, але наслідок того, що й саме це поняття для українців досить чуже. Головна причина цього полягає в тім, що українцями, які сотки років не мали власної держави, недостає почуття права в громадських відносинах.

Помирнення українських партій та відновлення одностайного національного фронту є справою, від рішення якої залежить доля дуже поважних національно-політичних досягнень. Від витворення суцільного українського фронту залежить у значній мірі, чи поставлені на порядок денний українські справи вийдуть в комплекс європейських справ, рішення яких ставнеться в найближчих місяцях, чи над українцями перейдуть знов до порядку денного.

А відновлення національного фронту може відбутися лише на правній основі міжпартійного співжиття. Коли недержавна нація не має своєї конституції, то це зовсім не значить, що вона не може уживати як норми звичаєвого права, що витворилося в світі для унормовання партійної боротьби.

Об'єднання всіх українських партій при осінніх виборах було актом відрухової злуки національних сил під напором зовнішніх чинників, але воно, на жаль, не спромоглося спрямувати змагання всіх національних партій у рішуче організованого політичного співробітництва. До витворення одностайного українського

## Сінокоси покінчені. Жнива починаються.

Не забудьте забезпечити

ЗБИЖЖА й ПАШУ від ОГНЮ в

Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер“

у Львові, вул. Руска ч. 20.

цій (засто за кілька або кільканадцять доларів за один морг доброго ґрунту) великі простори на українських етнографічних землях опинилися в руках польських осадників і кольоністів. Допомогали їм при поселюванні і загосподаруванні ріжні спеціальні державні і приватні установаи, користаючи зі значних міліонових грошевих фондів, ухвалюваних щорічно польськими законодавчими тілами. Адгезійною парцеляцією могли користуватися хіба місцеві римо-католики, або з найближчих сіл — очевидно попри осадників і кольоністів.

Пос. д-р Степан Баран.

заступництва на жаль не прийшло. Це мало фатальні наслідки у тому відношенні, що ріжні національно-політичної тактики поодинокі партії не могли бути вирівнані способом внутрішнім, у межах прокляканого до цього політичного тіла.

Відоме становище української парламентарної репрезентації, здештованої увязненнями її чільних провідників, дуже утруднило ситуацію. Вишування непокликанних чинників та некультура пресова полеміка розхитали дуже скоро єдність національного фронту, створеного в момент найбільшої національної небезпеки.

Для відбудови національного фронту потрібна в першу чергу не дискусія про доцільність тої чи іншої тактики, а ствердження того, хто має право провадити безпелайційно ту чи іншу тактику. Український політичний провід може помилятися, як помиляються й парламент та уряди великих європейських націй, але цей провід має право помилятися, бо він має й можливість виправити свої помилки. Це ґрунтовна ріжниця між легальним представництвом нації та безвідповідальним, галасливим „батьками батьківщини“ з каварняних парламентів, які все знають краще, жадають як найбільше й завжди готові кинути на відповідальні чинники брудні підозріння у підкупстві та хрунстві.

Українці не належать до щасливих націй, що у випадку неможливості досягти порозуміння між партіями розв'язують парламент і росписують нові вибори, але й українське парламентарне представництво є лише виразником волі партій, а ці всі мають спроможність змінити свою програму, тактику, а навіть сам склад проводу відповідно до волі українського народу, яку можна цілком добре виявити низкою зборів виборців. Таким чином зміна настроїв і стремління народу находити свій вислів у програмі і тактиці парламентарного проводу без змін у його персональній складі.

Неписане право парламентарних звичаїв дає представництву також інші засоби, що забезпечують повноту вислову волі народу та доцільність політичної тактики. Провід партії може притягати до співробітництва з дорадчим чи рішачим голосом поодинокі особи, що визначаються фаховим знанням чи особистим значінням та представників груп чи організацій, які відіграють ролю в житті нації своїми політичними, господарчими чи культурними впливами. Історія національно-політичної боротьби українського народу протягом останніх десятиліть знає ріжні форми збірного вислову волі народу, як тимчасові національні ради, так і тривалі національні об'єднання, що повставали найбільш критичні моменти нашого націо-



нального буття. Ми мали в небезпечні часи й тісніші чинні центри з обширними уповноваженнями для переведення поодиноких акцій. Ми не зможемо сподіватися, що й в сучасну лиху годину український нарід витворить організацію, потрібну для переведення нагальних завдань нашого часу.

Стоїмо перед дилемою, або витворити міцну національну організацію на засадах міжпартійного співробітництва, або віддатися на поталу „чорних рад“, що вибивали дрючками власних провідників.

Не маємо власної держави, щоб боронити нас від небезпек деморалізації, тому мусимо тим міцніше триматися того, що заступає нам державну організацію. Національний обов'язок

і право потрібні найбільше для того, хто не може витворити примусу, а нація є джерелом нашого права.

М. Данько.

На маргінесі повищої статті зазначимо, що в останніх днях травня ц. р. після появи відомого комунікату Комітету Трьох, Українське Національно-Демократичне Об'єднання виступило з ініціативою заснувати міжпартійний національний об'єднуючий центр, але зустріло на тому полі непереможні труднощі, про які покищо писати передчасно. Незнаючи про це, значно пізніше, бо недавно, підняла в цій справі ініціативу т. зв. „Рада старих“, що теж не увінчалася ніяким успіхом.

## 3 голосів польської преси.

Напад на незалежність української кооперації.

Орган львівських безбестів „Слово Польське“ з дати 2. серпня ц. р. принесло передову статтю під написом „Викривлення кооперативної ідеї у Сх. Галичині (в ориг. Малопольське)“, в якій закликає відповідні чинники до того, щоб вони просто приступили до ліквідації української кооперації, бо вона є „одною з політичних підвалин (остой) сепаратизму між сільським населенням“.

Ніяких доказів на таке своє твердження „Сл. Поль.“ не дає, бо й не може дати. Українська кооперація ніколи не входила в ділянку якоїнебудь політики і все стояла від неї адалека. Та річ у тому, що сам факт існування та розвитку української кооперації, як незалежного економічного чинника, що відіграв наскрізь позитивну роль в нашому господарському житті, не дає спокійно жити всяким засліпленим шовіністам і гураполітикам зі „Слова Польського“. Бо й якже спокійно дивитись на те, що

„над повітами Сх. Галичини розсеновано цілу сітку кооператив, що зберігають стисло свій сепаратистичний характер, а навіть маніфестують свою відрубність і накінець при кожній нагоді підкреслюють, що їх завданням є відгороджувати від польського населення“.

Не погоджуючись з таким фактичним станом, „Слово Польське“ приходить до висновку, що „цьому треба зробити кінець. Виключена річ, щоб могли існувати окремі „національні“ кооперативи. Не тільки тому, що таким чином викривляється їх властива ціль, при чім легкою є

покуса перепочварювання кооперативної ідеї в політичну акцію, але й тому, що різьба продукція не витримує такого сепаратизму і що він (сепаратизм) метиться на господарській структурі тієї частини краю. Зрештою це засновування сепаратистичних кооперативів не тільки там, де з господарського погляду потрібні кооперативи, але й там, де вони потрібні... українським політикам, — спричинює такі наслідки, що повстають господарські ефемериди, які не мають тривалих господарських підстав, штучні твори, переважно слабкі і не самовистарчальні. З таким типом сепаратизму треба вжити раз скінчити (підкреслення наші — Ред.). Кооперативна сітка, що обіймає Сх. Галичину, мусить обняти оба національні відломи, мусить заспокоювати господарські потреби всього населення, а не тільки одної його частини. А передовсім мусить бути над ними розведена державна контрола“.

„Слово Польське“ подає і причини, чому воно доходить до таких висновків. Передовсім тому, що „усунення того сепаратизму є також одною з метод, які мостять шлях для згідного співжиття (ось бачите, які благородні мотиви цих „державних мужів“ для ліквідації української кооперації!). Як розбудова самоуправних установ в дусі згідного співжиття є найкращою школою виховання і дає можливість реального протиставлення сепаратистичним агітаторам, — так само і запряження населення обох національних відломів до спільної праці при спільній коопера-

тивним варстаті творить вихідну точку для реальної праці, що зближує обидва елементи. Тому то кожний, що думає державними категоріями, ясно бачить потребу не тільки якнайскорішої реалізації нового самоуправного закону, але також новелізації кооперативного закону в дусі перешидування на ростию сепаратизму в господарських осередках східно-галицького села“.

Наведеного хіба досить, щоб зрозуміти в чому річ. На дивний порядок безбестичної політики після відомої „пацифікації“ прийшла тепер уже й справа утравкізації кооперативного життя. Експерименти в тому напрямі вже проводилися на Волині під „вмілим“ провідом воєводи Юзефського, але вони дали такі марні та сумні наслідки, що вони рівняються повному провалові утравкізаційної ідеї в господарській ділянці. Однак це зовсім не аргумент „Слова Польського“ від нових експериментів у тому напрямі в Галичині. Зрештою ініціатива до такого ставлення справи на галицькому терені зовсім не вийшла від львівських безбестичних публіцистів і політиків. Сама ідея утравкізації господарського життя в Галичині зродилася у Варшаві, в головах провідників БВ. Цю ідею проголосив на львівському терені знайний усім безбестичний лідер пос. Голушко, що зіхав до Львова з окремим викладом у цій справі, викладом призначеним виключно для сто процентових безбестів. І хоч виклад відбувся ще перед двома місяцями, то „Слово Польське“ виступило прилюдно з такою ідеєю щойно тепер. Так наказувала, видно, тактика. Виклад п. Голушка був тоді довірочний, але по двох місяцях, як бачимо, найшов відгомін на сторінках „Слова Польського“ у виді зреферованих вище ревелій. Злобні язички твердять, що обговорена стаття „Сл. Поль.“ має нібито бути підготовкою до женецької сесії Ради Ліги Націй у вересні. Її ціль: влекити польському представникові пацифістичне становище в українській справі. Ми в це ніяк не хочемо вірити. Але можливо, що безбестичні політики мають інші погляди на цю справу.

## При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Зміна адреси 1 зол. Можна прислати поштовими марками.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 4. СЕРПНЯ 1931.

ІВЬКО КАЛІЧАК

## Мати.

Не була гарна, ні молода, але щаслива. Щастя її почалося від тої блаженної хвили, коли відчула, що в її лоні загігндалося нове створіннячко. Ця свідомість була дуже сильна і чуття її підскакували в невисказаній радості обіцяною, що буде матір. Сама собі не вірила й пера сумнівалася в це, що щось подібне могло з нею статися. Таж недавно ще дівувала... Але всі сумніви її щедали ще тоді, як ідучи до опери — а було це в пізній осені і на дворі була пліть — почувла нагло в грудях ледви помітні, колючі болі. Нервово пристанула й задержуючи віддих, пригиснула до грудей нахрест руки, думаючи, що предцян ця незнана будучина буде дійсністю і гарною правдою. — Цим вона успокоїлася і пішла далі, а як поступила ще кілька кроків, то розширеним очам її привиділася жива лялечка, завишена в біліснійк підшумки, пристроєна в коронки, голубі й рожеві ленточки. Жінка з радості мало не мліла, а дрозачі її уста шептали:

— Буду матір!... Буду матір!

Дні йшли. Була певна того, що її чекає і стала мовчазною, щоб не виявлювати нікому тої радості, котру на всі боки розгойдувало мале немовлятко. А була це велика — превелика радість. Могла вона бути зовсім чиста, але до неї причепився дивний сором, щоб люди не брали її на язик та щоб її адогади щодо будучини не були лиш мильною банькою.

Перший, кому вона несміливо звірила свою тайну, був її чоловік. Однак він на її слова поблажливо усміхнувся, зажартував і цим її на хвилю розчарував. Вона образилася й замовкла, думаючи, що чоловік її щастя не хоче бачити, радості не відчуває та що є за туний на жіночі вражіння.

— Ага — казала собі в душі. — Муж зі мною не їтить, мене не розуміє і мене від себе відкидає. А мені так хочеться радості... Тому пошукала собі іншого довірника й зайшла до кухні. Тут ниніпоричи, шукала собі праці, дізучи матері навмисне під руки. Але мати її нині якось не замічала й зовсім не ставало сил навіязувати

розмову. Колись це дуже легко робила, але нині?... Це означало — гору котити... Все таки не видержала.

— Мамо! — Мені здається, що...

— Гадаєш, що до варення дала за мало цукру?

— Мамо? — Подивіться на мене...

— Що ж, довцю? — Недавно як повінчалася й незле виглядаєш.

— Мені здається, що... Та йдіть! — Ви це добре знаєте і з мене лиш глузуйте.

— Невже ж? — Але ти дуренька...

Молода жінка почувала себе покривдженою, кинула роботу, з плачем утікла до другої кімнати, кинулася на отоману, зарила лице в подушечку й гірко заплакала.

— Всі, ви всі фальшиві! Не лиш муж, але й матір. Ніхто мене не розуміє і лиш з мене кепкують собі... Плакала так довго, поки за нею не прийшла матір, яка стала її успокоювати. Вкінці дочка повірила, що мати радується її щастям.

— Лиш нікому не кажіть! Хай мого щастя ніхто не заворожить, — просила маму.

Після того набирала вже більше сміливості, призивалася до важкої в її житті події і волилася зі своїми святочними думками.

— Що то буде до року?... Вже давно буде в колосочці, буде усміхатися й виставляти те ніжки, то ручки. Дві великі, чорні крапки сміятимуться і з подивом вдивлятимуться на розсвічену ялинку...

З подібними думками вона аживалася, а час летів на стрічу весні. Як проходила жінка літним кроком по жовтаві доріжці, то дерева у парку вже зеленіли. Мягкими очима дивилася на веселу дітвору, радувалася чужими дітьми і своєю думкою, що й вона за недовгий час схилитиметься над немовлятком.

Дозріваюча клітина лежала на дні її нутра, росла від її крові й дрімаючи, набирала сили. Жінка по ночах не спала й перевертаючися з боку на бік, з нетерплячки очікувала оживлення плоду. Це мала бути для неї найкраща новина.

Оної ночі почувла в собі легесенький відрух. Її серце розширило радість.

— Біденьке! Не хоче перелякати матір... Яке воно несміливе!

Але по кількох днях переконалася, що це не була несміливість. Рухи й відрухи були щораз живіші, сильніші й енергійніші. Невраз і добре за-

боліло. Однак вона за це не гнівалася і сміючись, підохочувала:

— Стукай, дитятко, стукай! І хоч ти мене непокоїтимеш від раня до вечора, то я на тебе не посварю, лиш погладжу...

Сиділа над книжкою, однак змісту не розбирала, літаючи думками коло свого соколятка: — Буде козак, чи козачка?... Коби так був синочок і щоб мав чорні очі. — Боже мій!... Нехай уже будуть і волошкуваті, коби лиш був адровий... Ну, а як не буде Іванко — то хай уже буде й Галочка... Зрештою, обоє любитиму!

В хаті метушилася стара й будуча мати. Наряджувалася, що і де купувати, що і як шити. А як усе вже було приготоване, тоді довго туркотіла машина, а над шиттям схилилася чорнява голівка. Як малесенькі сорочечки були готові і як заважала, що ніхто з хатніх її не замічає, тоді ці білі кусники полотна голубила й цілувала, пригортала до схвилюваних грудей зі словами:

— Щоби так вже було прибрано...

Прошибали її теж мов галка і чорні думки.

— А як на світ прийде мертве?... Хто ці сорочечки одягне?... Що з мого побивання?... Очі її нехотичи зрощувалися, кутики заливалися гарячими слізами й каплями скроплювали куценські сорочечки. Такі й подібні думки мучили так довго, поки її не опам'ятував енергійний стукіт, що плід є живий і що з дня на день дозріває.

Не лиш у день, але й вночі думала про свою потіху. Коли часами нервово дрожала, тоді її руки легенько гладили неформне тіло з тихими постохами:

— Лежи, тихенько! Не муч мамі!... Лежи, синочку, лежи!...

Слова ці успокоювали. Створіннячко переставало ніякою копати, успокоювалося і скулене удвоє відпочивало.

А як змучена заснула — тоді на її постіль сідало диво... Біля її грудей лежало рожеве голупятко, дрібонькими устами смотало грудну бородавку, вдивляючися в її очі й начеб сміялося...

По таких снах жінка вставала свіжа й начеб наново родилася. Звідкілясь набиралася нові сили до буденної праці, котра їй тепер йшла так легко, що не замічала втоми. Її думки й нерви успокоювало пухеньке немовля, котре щойно за кілька неділь мало побачити денне світло.

Врно, червень 1931



# Українські посли перед судом.

Розправа проти посолки М. Рудницької.

Дня 25. липня ц. р. відбулася перед судом в Старому Самборі розправа проти посолки М. Рудницької, обвинуваченої в напраті проклами з § 305 к. з., якої вона мала допуститися ще дня 19. жовтня 1928 р. на посольському візиту в Старому Самборі. Зокрема акт обвинувачення закидає посолці Рудницькій, немовто вона в своїй промові „накликувала українське населення до шкільного страйку, як також до опору і заняття засадничо ворожого становища супроти заряджень влади, отже до чинностей неабияких і законом заборонених“.

На першій розправі, яка відбулася в цій справі дня 12. травня ц. р., пос. Рудницька не могла особисто явитися тому, що виїхала до Женевы у зв'язку з відомими українськими петиціями. Її заступав тоді адвокат д-р Іван Максимчук зі Старого Самбора, який підніс був формальний заміт, що обвинувачена, як посолка, по думці постанови з арт. 21. конституції не може бути потягнена до кримінально-судової відповідальності без згоди союму. Суд прихилився до цього становища і відложив був

дальшу розправу аж до часу, коли сойм дозволить на ведення кримінального поступовання проти пос. Рудницької.

Не зважаючи на це відбулася дня 25. липня ц. р. друга розправа проти пос. Рудницької, а сталося це на домагання прокуратури окружного суду в Самборі, яка у своєму письмі з 27-го травня ц. р. жадала дальшого ведення справи та „приспіння її тому, що її подання уряду Міністерство“...

На розправі дня 25. липня ц. р. пос. Рудницька явилася разом зі своїм оборонцем, адвокатом д-ром Максимчуком, і особисто вела свою оборону. Вона піднесла цілу низку замітів формальних, а опісля перейшла до мериторичної оборони, доказуючи, що в своїй промові виголошеній дня 19. жовтня 1928 р. переповнила критику шкільної політики уряду в рямцях, на які дозволяють обов'язуючі закони.

Розправу відложено для переслухання свідків. —

—o—

## Під тягарем воєнних довгів.

Проблема оздоровлення господарських відносин Європи є перш усього проблемою фінансовою. Європа дуситься під тягарем воєнних довгів і попала у важку залежність від Америки, що фінансувала світову війну. Майже всі європейські держави затягнули супроти Зєдинених Держав фінансові зобов'язання, що перевищують їх сили. Досить ствердити, що сума всіх американських кредитів, уділених європейським державам, дає 11 мільярдів 500 мільйонів 93 тисяч доларів. Найбільше винні Америки: Англія (4 мільярди 600 мільйонів), Франція (4 мільярди 25 мільйонів) та Італія (2 мільярди 42 мільйонів). Разом з процентами мають заплатити Америці європейські держави 22 мільярди 188 мільйонів, з того сама Англія поверх 11 мільярдів, Франція 6 мільярдів 847 мільйонів та Італія 2 мільярди 188 мільйонів. Досі заплатили європейські держави на капітал поверх 423 мільйонів і процентів поверх 1 мільярд 822 мільйонів.

Всі ці цифри вказують, що ще кілька поколінь європейських народів буде дивитися на своїх плечах тягар американських довгів. Президент Гувер звільнив Європу від змори американських сплат на один рік, але самої справи не розв'язує. Справа вимагає поважливих змін, оскільки дальше винищення Європи не має довести до катастрофи.

—o—

## Церковні справи.

Третій греко-кат. єпископ на Закарпатті?

Ужгородський „Русский Вестник“ довідується, що чл. уряд веде переговори з Римом для упорядкування границь єпархій і їх земель на Словаччині і на Підкарпатській Русі. Папський нунцій у Празі Чірачі вернув недавно з Риму і передав у цій справі чл. урядові відповідь Апостольської Столиці. Переговори ведуться дальше, але вже нині є певною річю, що для римокатоликів Словаччини і Підкарпатської Русі буде основане архієпископство у Братиславі, при чому єпископат у Рожняві буде знесений. На Підкарпатській Русі буде основане нове греко-католицьке єпископство в Хусті для Мармарошини. Із трьох греко-кат. єпископів один буде архієпископом, по всій правдоподібності єпископ пражський Павло Гойдич. Таким робом Закарпаття дістане в найближчому часі двох греко-кат. єпископів, бо, як відомо, ужгородський єпископ Гебей недавно помер і його престол опорожнений. Саме тепер намічують кандидатів на оба єпископства. Тут слід іще замітити, що в договорі з Римом чл. республіка зобов'язалася забезпечити дотацію єпископатів, особливо тоді, коли переведе на їх земельних наділах реформу. Ужгородський греко-кат. єпископат стратив свої маєтки, які залишилися на мармарошському боці, тому чл. уряд повинен би подбати, щоб ужгородський єпископат в заміну

за своє майно (в Топлиці недалеко Мишківця) дістав винагороду, бо інакше він не може проіснувати. Якесь дотація повинна бути встановлена і для нового греко-кат. єпископства в Хусті.

Преосв. Чарнецький їде до Риму.

В найближчих днях має виїхати до Риму Преосв. єпископ д-р Чарнецький, де вложити звідомлення з дотеперішньої своєї діяльності в характері апостольського візитуатора всіх уніятських парохій на північно-західних землях. Як відомо, акція єп. Чарнецького має вже досі на повіреній йому території величезний успіх.

Нові доктори богослов'я.

В римському університеті „Анжелікум“ одержали з кішчем червня ц. р. ступінь докторів богослов'я отці питомці української папської колегії: о. С. Тиханський з філадельфійської дієцезії, о. Юрко Михайло з пітсбурської дієцезії й о. О. Немет з мукачівської дієцезії. — Знов-же у другому римському університеті „Грегоріанум“ одержало ступінь докторів богослов'я двох Василян: о. А. Станіславський і о. М. Романович.

## Великі редуції в шкільництві.

Львівський куратор Свідерський в розмові з представником „Лаз. Порани-ої“ подав ближчі інформації про постановлені редуції в шкільництві. Перш усього змінено принцип лікарської опіки. На терені львівської кураторії було 90 лікарів і 27 дентистів, що були державними службовцями. Всіх тепер звільнено, бо коштували за багато. Лікарі, які вестимуть тепер нагляд над гігієною в школах, будуть оплачувані шляхом умови. Дальше скасовано секретарів у гімназіях і семінаріях. Після редуції останеться лише чотирьох секретарів у тих школах, що мають понад 16 відділів. В інших школах буде призначена готівка на винагороду для осіб, що сповняють ці обов'язки. Зате у фаховому шкільництві, де секретарі ведуть цілу рахунковість, ці посади будуть задержані.

В ділянці вселюдного шкільництва будуть зредуковані 354 особи на понад 13 тисяч всього учительства у львівській кураторії. Праця буде обійматися тепер 30 годин тижнево, а не, як досі, двадцять кілька. Піднесено також число годин праці для шкільних управителів. Зредуковано одну семінарію в Бережанах, а саме по одному курсові шкороку.

Не оминувла редуція також гімназій, де буде усунених поверх 100 осіб. Класи з малим числом осіб будуть скасовані в більшій відділі. Платні відпустки, знижки і т. п. будуть знесені і тільки у виняткових випадках признавані індивідуально. Поміч для приватних шкіл буде обмежена до крайніх границь. Все те задля якнайбільшого зменшення державних видатків.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 4. СЕРПНЯ 1931.

МИХ. РУДНИЦЬКИЙ.

З ПРОБЛЕМ ЛІТЕРАТУРИ.

## Наші літературні взаємини.

III.

Велика Україна та Європа.

Політичні настрої піддержують у нас оману, що краще обійтись без зв'язків з радянською літературою, тому, що вона тенденційна і зроджена в зовсім чужих нам соціальних обставинах. Мало хто пригадується над фактом, що за 10 літ зросло на Радянській Україні нове покоління, виховане на здобутках революції як на природнім ґрунті і що це покоління є ширше в своїм світогляді та повніше віри в свою дійсність, ніж ми. Ще менше здає собі справу наша інтелігенція з того, наскільки письменники на Радянській Україні випередили нас в поезії, у дослідках над мовою, у змаганні перетворити в літературні форми безпосередні моменти соціальної дійсності.

Піддержувати зв'язки не значить наслідувати, тупізувати тими самими слідами, поширювати ідеологію незалежно від творчості, а значить у першій мірі: робити зусилля зрозуміти спонуки чужої творчості. А для цього треба відчувати те, що висловив Уїтман: „коли беру книжку — торкаюсь людини“.

Патріоти вдоволені своєю самоодіальною політикою гукнуть: „що-ж ви? раз наворачаете нас на полонську літературу то знову на радянську?!“ Який можна вірити, що на літературу так легко наворачати як на політичні орієнтації то треба би наше молоде покоління, справлене ширших оцидів, нахилити до якнайтісніших взаємин

з якоюнебудь, найбільше ворожою і найдальшою літературою. Але в нас досі розуміють вплив літератури на літературу як відношення школяра до вчителя: повторювання готових аксіом і догм.

Постійні взаємини з чужою літературою розбуджують розуміння для шляхів життя і його проблем, до яких обмежена дійсність, якою живемо не має нас чим підготувати. Письменник поширює зразками чужої творчості свідомість своїх засобів і ідей. Сучасний письменник перестає бути несвідомою птахою, що співає, тому, що має голос. Геній може вряди-годи лишитися такою птахою, забувши про існування літератур і народів. Та з менту, коли і він починає видавати книжки, в ньому повинно прокинутися питання: навіщо він це робить. Коли почуває, що має сказати щось нового іншим, повинен перевірити, чи цього самого не сказали раніше вже інші і краще.

Нічого так дуже не бракувало і не бракує нашим талантам як освіти і підготовки до своєї ролі. Більшість із нас — самоуки, не завсіди по необхідності, а часто заохочені обставинами, в яких писати і друкувати можна не тільки без іскри таланту і думки, а навіть без мінімальної знайомості мови, стилю і літературних домагань.

Ніхто з нас нині поважно не вірить у можливість, щоби в умовинах галицького життя письменники могли користатися з досвіду та ідей якоїсь західно-європейської літератури. Це будуть надовго тільки рідкі щасні винятки, в яких життєві сніпний випадок гратиме більшу роль, ніж їхнє свідоме змагання.

Та багато щаснішими бувають ті, що змо-

жуть черпати з невеличкого клаптика рідної землі соки витворені підземельною кружбою всіх наших просторів. Засвоюючи прикмети чужої літератури ми в силі перейняти з неї здібальша інтелектуальні її елементи; йдучи за розвитком рідної ми можемо поширити рамки своєї дійсності. Велика Україна має за собою простір, якому не можна протиставити ніякого світогляду, що міг би його заступити. Географія рішає нині сильніше про розвиток народу, ніж історія. Історичні акти перекреслює новий світогляд, географічні факти тривають навусперекі волі всього народу. Географічний зв'язок України з просторами Росії дає змогу її письменникам втягнути в себе той подих ширини, завдяки якому Достоевський, Толстой, а навіть Горький звертають на себе увагу найстарших культур.

Навусперекі всім політичним інтересам і ідеологіям Європа стежить нині за російською літературою більше як перед війною. Є в російській творчості при всіх ознаках містицизму, фанатизму чи своєрідно-московського анархізму туга за загально-людськими проблемами і за сильною оригінальною людиною. Наші наддніпрянські земляки виховані на цій літературі вже в школі, можуть відчувати навіть потребу зірвати з нею на те, щоби визволитися від чару її сугестії шукати в собі власної оригінальності. Їм важко відчувати, скільки вони завдячують російським впливам, навіть тоді, коли борються з ними.

Остання війна, що зродила стільки парадоксів у царині економіки чи моралі змінила одночасно зі свідомістю національної окремішності свідомість міжнародних, міжнародних



Інк. Пилипчук, лідер волинських збєбізованих українців "завішений" в урядуванню.

„Велику сепарацию в Луцьку спричинило „заіщення“ в урядових чинностях керівника місцевого технічного відділу інж. Пилипа Филипчука за те, що допускалися поважних надужитів. Филипчук і Фарух казали собі платити поважніші квоти за заствердження будівельних планів, видавали дозволи на будови всупереч обов'язуючим принципам, або змушували патентів надавати їм плани до виконання, за що казали собі платити великі

Зрештою про цю аферу ми вже писали в останньому числі „Діла“.

ГОЛОВНИЙ СЕКРЕТАР УНДО НА ВОЛІ.  
Пос. д-р Л. Макарушка випущений з тюрми  
за кавіцією.

В останньому (зі суботи) виданні органу лейбур парті „Дейли Гералд" оголосив соціялістичний посол Rhys Davies, що разом з другим лейбуристом Джемсом Бером, який є протестантським пастором, вибирається до Галичини, щоб перевірити положення українського населення цього краю. Минулої неділі Джемс Бер мав бути уже в Кракові.

**МАРШАЛ ПІДСУДСЬКИЙ ВЕРНУВСЯ З ВІДПУСТКИ.**

Як національна політика без міжнародних перспектив, так само й література лишається тільки провінційально-громадською працею. Перспективи найблищого розвитку національної культури, завдяки мирові чи війні, ставлять однакове домагання: пізнати світогляд, психологію і силу тих, з якими маємо йти поруч, чи проти яких мусимо стати, по волі чи неволі. Найбільші творчі пориви родяться з великого захоплення й великої ненависти. Найширші світогляди з тверезою рівновагою, різьбленою у боротьбі якнайбільшої скількості об'єктивних фактів, непритьмарених метушливими почуттями.

Нашій літературі бракує і одних і других

Плян нападу піддав Книшові Гаврисевич, що мешкав у Вільхівці, пов. Бібрка, і добре знав околицю. Виконали плян Книш, Дячишин і Пісецький; при чому Дячишин в часі погоні частіше кинув у лісі, а решту найдено при Пісецькім. Максимяк стояв на сторожі і давав знати, що їде віз. Після нападу він утік до Рогатина і тут укривався у Вирети. Дячишин і Книш утікли до Львова й укривалися у Качмарського й Андрушака.

Незабаром всі стануть перед судом.

Краків: Попом — Вуєва 2:2 (1:1)



## Ювілей „Рідної Школи“.

Святкування 50-ліття „Рідної Школи“ в Заліщиках.

Дня 26. липня ц. р. святкувала Заліщичина 50-літній ювілей „Рідної Школи“ і цього дня дала дозвіл, що мимомовно важкого ліхотіття звязок сіл з повітовим центром не то що не пірився, а навпаки ще більше затиснувся. Заслуга не як ідейного проводу центру так і провідників сіл, якими є деякі дуже ідейні священики як і селяни, що своїм впливом і прикладом користно ділають на оточення.

Цим разом головним ініціатором обходу був Виділ „Рідної Школи“, головою якого є п. Рожа Будзіньська, ем. учт. Виділ використав для свята дуже вдало час і сили як місцеві так і позаміські.

Саме свято — як можна догадуватися — було обчислене не так на матеріальний як радше на моральний успіх, що й вповні удалося. Вже від ранніх годин стягались до міста селяни навіть з подальших сіл, а між ними багато жіноцтва.

Після Богослуження, в часі якого зібрано 30 зол. на „Р. Ш.“ відбулась Панахида за померлих членів, між якими є і незабутній д-р О. Маковей. Панахиду відправив о. Флорчук парох Кулаковець. В 12-й годині в полудне у просторій залі Народного Дому — зібрані учасники обходу на Святочну Академію. Розпочалась вона пісню: „Боже великий-єдиний“, яку в супроводі музики відспівали малі дівчатка, прибрані в народні строї.

Святочну промову виголосив б. сенатор п. Василь Бараник. Переказав він початки і цілі товариства, згадав померлих членів, яких пам'яті зведено повстанням з місць — згадав теж і заслужених живих, яким під оплески цілої залі рішено вислати привіти. Привіти вислано основникові гол. товариства о. А. Стефановичеві і основникові філії т-ва в Заліщиках д-ру Вол. Охримовичеві.

Відтак слідували поодинокі точки багатогранної програми, на яку зложились дітотчі хори в супр. оркестри, хори мужеські і мішані селянського хору з Торського, декламації та вистава поезії „Козацькі діти“. Настрій на залі був весь час радісно-бодячий. Добровільні дати силляться щедро. Ідея „Рідної Школи“ пориває усіх — бо неж наша рівночасно перша й остання оборонна лінія. — Здамо її — здамо її себе. Вся місцева інтелігенція взяла в святі участь. Священство повіту було репрезентоване численно. Про велике розуміння ідеї „Рідної Школи“ свідчить факт, що одна із пань, яка не могла взяти участі в академії зложила 20 — зол. на оправдання, друга п. Анна Дембицька зложила як ювілейний дар 50 зол. Все це хіба великий доказ, що прапор національної свідомості та ідейності в цій повіті здіймається високо.

Пополудні того дня відбувся фестин, влаштований заходами читальні „Просвіти“ в Заліщиках Старих, з якого дохід призначено на купно площі під власну домівку, а який теж вповні вдався, даючи понад 1000 зол. брутто — з чого 50 зол. призначено на „Рідну Школу“.

В. Ц.

## НОВИНКИ

— Що треба пам'ятати в серпні. Голоси, які в останніх часах так часто підносяться в справі „Рідної Школи“, вказують згідно, яку важну роллю сповняє сьогодні ця інституція. Вона ні менше ні більше — тільки намагається стати протидією того напору, який іде на наш нарід з метою — на землі заселеній українським народом закріпити вплив чужої культури. Тому підтримати „Рідну Школу“ це один з найважливіших обов'язків кожного українця (без ріжниць пола), який хоче заслужити на почесне ім'я громадянина. Видатки „Рідної Школи“ зовсім не вменшуються на час шкільних ферій, а змога їх покриття значно змаліла, бо відпали навіть ті дрібні шкільні оплати. Для облакшення перетиски грошової допомоги пересилається одночасно неки „Р. Ш.“ Поодинокі громадяни й українські установи не повинні забувати, що це ювілейний рік „Рідної Школи“.

— Диплом інженера одержав Іван Шрам в Перемишлянщині дня 13. липня ц. р. на „Engineering School of Robert College“ в Стамбулі. В часі світової війни попався молодий інженір як 9-літній хлопчина між ворожі війська, знайшов опиту між чужою іншою народністю різною, яка пригрозювала його як свою дитину і знялася його освітою. Хотів далеко від своїх, не забував про рідну стріху та матерне слово. Цікавляється життям нашого народу і є ширим українцем.

— Про трагічну подію в пришивській капітулі повідомляє осьця ужгородська „Свобода“. Далекий світ порушила страшна подія, що сталася 19. липня ц. р. в пришивській капітулі. Суспільний священик о. Кендровський, божівільна

людина, кинувся перед богослуженням з ножем на о. пралата Коротнюкія і закладв його. Пралат сконав на місці. Одно тяжко розуміти: як могли органи безпечності терпіти божівільну людину на волі. Похорон відбувся при участі єпископа Павла та широких мас громадянства.

— Лісовий „полювник“. Лісничий в Яремчу М. Глудович, обходячи вечором державні ліси, побачив підозрілу сплячу людину в однострою польського полковника. Збудив його і зажадав легітиміції. У відповідь незнакомий стріляв до нього з револьвера. Лісничий відстрілювався. Виявилася обостороння стрілянина, аж вкінці лісничий, вистрілявши всі набой, мусів завернути з ліса. Дав знати поліції, яка викрила, що хтось украв однострій полковникові Добрянському з Ярослава, який перебував в Ямній. Тимчасом злодій явився на другий день в селі Кобилі-Зелениці, де просив селян, щоби його сховали, бо ранений в ногу і втікає перед поліцією.

— Що буде з львівською оперою? Як відомо, польські опери у Варшаві, Катовицях і Познані мають бути в цьому сезоні звинені, бо міські ради з дотичних містак відмовилися їх даліше фінансувати. Щодо Львова, то теперешні директори міських театрів пп. Чанельський і Залеський заповідають ведення опери й оперетки у власному заряді. Оперетки виставлятимуть у театрі „Кольосей“ (б. Театр Новин), який вже контрагував, а опери у Великому Театрі, де на ту ціл мають забезпечених 90 вечорів річно. До оперетки заангажували вони з поворотом б. режисера Мих. Татанського і деякі інші давні сили. При цій нагоді варто подати, що б. примадонна львівської оперетки п-і Кульчицька, яка в останньому часі виступала з великим успіхом у Варшаві, заангажована тепер до недавню утвореного у Варшаві виробництва тонових фільм.

— Всюди крадуть публичні гроші. Румунський генеральний інспектор фінансів Нікулеску звернувся до судової влади з домаганням, щоби бувш. обласному дир. Банату, Северинові Бока, засеквеструвати все майно, а також, щоби до нього прикласти приписи закону про публичне рахівництво, бо він украв більшу суму грошей. Покищо наказано проти Боки слідство.

— Комуністичні замах на румунських залізничників нагнали великого страху урядові. Щоби на 1. серпня, на який заповіджено велике заворушення, вдержати порядок і спокій, всі залізничні шляхи обсяжено військом. Одна стійка від другої була віддалена 50 метрів.

— Населення Румунії. Румунське міністерство внутрішніх справ оголосило вислід останньої статистики. На основі цієї статистики Румунія має 18,024,269 мешканців. У Бесарабії живе 2,848,714, на Буковині 854,237 мешканців.

— Музей Науки Т-ва ім. Шевченка у Львові, вул. Чарнецького 24, мав у місяці червні 149 каталогових чисел приросту до ч. 21.715 включно. В поодиноких відділах прибуло предметів: археологія 46, етнографія 100, історичні пам'ятки 33, малюнок 1, девбрит 1, фотографія 205, фотокліші 28, репродукції більші 2, видівки топографічні й портретові 240, альбоми топографічні 17, старий портрет 1, рисунок 1, медаль 1, монет 7, банкнотів 21. Жертводавцями були пп.: д-р Барвінський Б., о. Бурмин Н., дир. Білинський О., Бурбан Д., Волинцев С., Войнарович, о. Галібей І., Гнатішак М., Глушенко М., Гордінський С., Гелас С., д-р Дмоховський С., румунський консулат у Львові, Купчанко Б. і З. румунський консулат у Львові, Купчанко К., Кайш, акад. Колесса Ф., Лучаківська О., д-р Лучаківський Г., ред. Левницький-Софронів В., Матвієнко В., Мисливець Л., Мисак Т., проф. Мельник М., проф. Миколаєвич Я., Муц Д., Організа. Комітет з'їзду природників, Ошишко І., Перебийніс В., д-р Підлауський, інж. Пастернак С., Пилипів М., Репен М., т-во „Рідна Школа“, Роїк Ю., акад. Студинський К., о. Сеньчук О., Сайкевич П., Смішко М., Сподар Я., Стрілецький, радн. Сопотницький О., Станько М., о. Сивенький М., проф. Січинський В., Український Центр. Комітет допомоги жертвам повені, Українське Фотографічне Т-во, проф. Угрин М., проф. Фотинюк Т., вид. „Червона Калина“, Шеліга Б. і проф. Шпиктовський І. Управа Музею складає усім їм за це щирю подяку. Відвідувачів було 231, в тім 8 шкільних прогульок та Спортовий Клуб „Русь“ з Ужгороду. — Управа Музею.

— Пожежа спопелила село Войшовичі на Виленщині, яке складалося з 53 хат і 50 стаді. Згоріло теж троє дітей. Школи сягають 250.000 золотих.

— Редукція міських урядовців і поліції. Магістрат м. Варшави задумує зредукувати понад 100 службовців з причини великих недоборів. Ліквідує теж секції гігієнічну, ексекційну, шпитальничу і варшавської опери. Між урядовцями і артистами велике пригноблення. У Львові зредукують покищо аж 4 поліцаї. Кружляють вістки, що в найближчих днях зредукують більше число контрактних поліцаї.

— Найдешевшим джерелом закупки мужеського білизни тепер фірма Я. Віттельс, Львів, Рутівського 7, крок з матеріалу першої якості разово і з комірничим, тепер зол. 11.— На виставці фірма Віттельс в найгарнішій вразці матеріалів на білизну. Фірма Віттельс просить оглядати матеріал без прикупу 2270 10—2

## Студентські справи.

Гірничі Академії в Кракові.

Технічна Секція при У. С. Г. в Кракові подає до відома заінтересованим, що Гірничі Академії має два відділи: гірничий і гутничий (металургічний). Студії тривають чотири роки. Умови вступу слідуючі:

І. До прохання належить долучити: 1) Матуральне свідоцтво (в оригіналі). 2) Метрику народження (переведену на польську мову, оскільки оригінал в іншій мові) 3) Документ, стверджуючий відношення до військової служби. 4) Власноручно написаний опис життя. 5) Дві власноручно підписані на чолоній стороні фотографії. 6) Свідоцтво моральності (в разі перервання студії). 7) Свідоцтво з практики, оскільки таку відбуто (відбуття практики не обов'язкове).

II. Вступаючі піддаються лікарським оглядам.

III. До вступу обов'язує конкурсний іспит з фізики і математики.

Прохання вносити особисто або поштою на адресу: Kraków, Akademia Górnicza, Aleje Mickiewicza do 15. вересня 1931 р.

За докладнішими інформаціями щодо вступу прохатку в Кракові, оплат на Академії, обсягу знання вимаганого на конкурс і т. і. просяться звертатися до референта Секції для цих справ на адресу: Ярослав Комарницький, Перемишль, площа Чацького 6. — На відповідь залучити значок.

Важне для абсолювентів українських гімназій на Волині.

Секція Студ. Волині, Полісся і Холмщини при У. С. Г. в Кракові, знаючи потреби земель, яких студентство воля гуртує, взяла на себе частинно обов'язок впливати на тих, що вступають на високі школи, щоби вибирали такі фахи, брак яких в українських руках сильно дається відчутти на наших землях. Тому просяться вою українську молодь, яка покінчила гімназії на Волині, Поліссі і Холмщині, звертатися за всіма інформаціями, особливо щодо вступу на високі школи в Кракові, на адресу: Даміан Швирикевич, пошта Володимирець, пов. Сарни, село Острівці.

На відповідь залучити значок.

## Вода для звірят.

Товариство опіки над звірятами оголошує такий комунікат:

Вода для звірят є конечним засобом життя так само як і для людей. Недостачу води відчують найгірше ті звірята, що на перший погляд не приносять матеріальних користей, а сільське населення, в більшості мало інтелігентне, не розуміє зовсім звірини і трактує її як мертвий предмет, який не відчуває болю, не має ніяких життєвих потреб і якому нічого не належить від чоловіка. До цих незрозумілих звірят належать пси, передовсім т. зв. ланцюгові, котрі в часі літньої спеки, полишені руху і свободи омлівають зі спраги.

Знаємо з власного досвіду, що спрага є більшою мукою від голоду. Чоловіка, якого мучить спрага, удержує і потішає ще надія, що чейже діждеться вкінці коли не води, то іншого напою. А звірина? Терпить без жалкої надії.

Звертаюся до сердець усіх любителів і власників звірят, передусім псів, у Львові і на провінції, щоби розуміючи терпіння спраги, мали милосердя над бідним німим сотворінням, яке хоче води. В кожному домі чи господарстві, де є пес чи кіт, чи інше сотворіння, хай стоїть все в одному місці чиста посудина зі свіжою водою, щоби пес чи кіт кожної хвилини міг угасити спрагу.

## Дописи.

СТОЯНІВ. Пам'яті заслуженого громадянина. Дня 13. липня ц. р. відійшов від нас у вічну дорогу радехівський декан і парох м. Стоянова о. Іван Каранович. Невідкажуваний працівник на церковному і народному полі. Людина дуже скромна у своїх вимогах, однак все і на кожному кроці думаючи і діючи про добро свого народу. Першою його цілею було духовне виховання своїх парохіян, а другою рівнорадую піднести їх культурний розвиток. В тому напрямі бл. п. о. Іван працював невпинно у своїх парохії протягом цілих 16 літ. Овочі його праці сліди. Відреставрування церков, знищених війною, їх украшення і розмальовання. Заложення захоронки під зарядом СС. Йосафаток. Заснову читальню „Просві-“



ти" і сам дає великий дар на будову читальниці до дому та всім літ безперервно як голова читальні проводить просвітним рухом. Під його проводом повстають і інші освітні товариства, як Союз Українок, Кружок „Сільського Господаря“, також кредитова каса „Допомога" і кооперативна крамниця. Цими кількома рідками нехай буде вшанована пам'ять бл. п. о. Івана Карановича, а його імя в м. Стоянові буде все мило згадуване в кожній сім'ї. — о. Д. Березовський і парохіян.

**ТЕРЕБОВЕЛЬЩИНА.** (Праця українського жіноцтва. — Сходина секції молоді при філії „Просвіти". — Загальні збори читальні „Просвіти" в Бернадієві. — Концерт у честь митрополита Шептицького в Заздрості.) Українські жінки в Теревовелі влаштували дня 26. липня ц. р. Академію в честь української матері. Наскільки добре зрозуміло наше громадянство ідею такого свята, видно з того, що простора селя територіальної читальні „Просвіти" вивисилася по береги. Академію розпочав дітний хор, відспівавши пісню „Ой, біда, біда чайці небозі!" Слідував соціально оброблений реферат пані Ольги Богачевської, в якій вона представила значіння свята матері, вказуючи на прикладах материнську любов і посвату. Добре опрацьований реферат виголошений в глибоким чуттям останню у присутніх незатерте враження. Дві вихованки Української Захоронки, Марія Болячук і Михайлина Голінда, декламували, перша поему „Пелікан", друга

„Українській Матері" — Уляни Кравченко. На кінець відіграли діти „Спеціальний образок на свято матері", який особливо подобався присутнім. Академія закінчилася балетом „Метелик". З приналежністю треба згадати, що підготовку дітей провадила п-ні Ракоча, настоятелька Укр. Захоронки. — Укр. жін. Т-во „Союз Українок" у Теревовелі має гарну бібліотеку. Щоби її доповнити влаштували українські жінки публічний фестин дня 19. липня ц. р. З відемних сторінок нашого теревовельського жіноцтва треба згадати те, що воно не хоче приступати масово в члени свого жіночого товариства. Це в однаковій мірі відноситься до наших міщанок як також до молодих панночок інтелігенток, які замість заправлятися до проводу, бокують від товариства і тим ширять згіршення серед міщанок. Секція Молоді при філії „Просвіти" влаштувала досі двох сходин для своїх членів. Перші сходини були 21. липня ц. р. Реферат на тему „Завдання українського студентства" виголосив д-р Степан Годованний. Реферат підкреслює, що обов'язок українського студента є подвійний, а то: здобути для себе як найкраще образования і виховати себе на провідника народу. Чергові сходини були дня 28. липня ц. р. Реферат виголосив п. Пасіка Роман на тему: „В. Лилинський, його життя і його твори". На перші сходини явилось 15 членів (на 45) — отже 33 проц., на другі 10 (на 45) — 22 проц. загально членства.

Крім того працюють по селах терев. повіту такі студенти: Ом. Барановський веде хор і оркестру читальниці в Дарахові, брати Білинські чит. хор в Іванівці, Вербоуєвський, абс. семінарії управління хором у Глецині, студ. Мандичевський працює в читальні у Налужу, Іван Гаврилюк веде хор в Гумнісках і багато інших. Словом участь українських студентів у культурно-освітній праці повіту є значна, треба тільки, щоби ще українські студенти почувалися зільше до обов'язку приходити численніше на постійні тижневі сходини. — Дня 26. липня ц. р. був концерт у честь митрополита Шептицького в читальні „Просвіти" в Заздрості. Співав галицький мішаний хор зі села Різдяни, вишколений дяком зі Струсова. Промову виголосив о. Декало Микола, сотруд. в Струсові. Додаток призначено на будову українського шпитала у Львові.

Д-р Ст. Годованний.

## Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз" платив кооперативам дня 31. VII. 1931 р. масло експортне і десерове пріма 3-50 зол., літра молока 22—24 сот., літра сметани 1-20 зол., коня вень 4-00 зол.

Складайте жертви на оселю українських робітників пера в Ямні!

# ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

Великий Міський Театр:

Понеділок, 3. серпня, година 8 вечором, „Гуляло двоє Михайлів", ревія театру „Веселий Вечір".

Вівторок, 4. серпня, година 8 вечором, „Гуляло двоє Михайлів", ревія театру „Веселий Вечір".

## Кіна.

**АПОЛЬО:** Звукові фільми: „Пісня пугіні" та „Скарби Поморя".

**КАСІНО:** Звукова фільм: „Засуджений зі Стамбулу" (Беті Амман).

**КОЛЬОСІ:** „Трьох приятелів" та „Веселий марш".

**ЛЕВ:** Звукова комедія: „Паята фірми Кон" та додатки.

**МАРУСЕНЬКА:** Звукові фільми: „Поворот" та „Мовчазний ворог".

**ОАЯ:** Звукові фільми: „Забудеш мене" та „Божественний князь".

**ПАЛАС:** Звукова фільм „Рай для жінок" (Діта Парло).

**ПАН:** Звукові фільми „Помилка батька" (Грета Гарбо) та „Дика орхідея".

**ПАСАЖ:** „Люди і бестії" та звукові додатки.

**ХИМЕРА:** Звукова комедія: „Панна шофером" та додатки.

**СТИЛЕВ:** З приводу реконструкції ліно нечине.

**УПІКА:** „У державі зеленого смока" (Л. Чаней) та „Вибух у порохівні".

## Програма радіо.

Понеділок, 3. серпня 1931.

Лисськ (259,3) 16-30 Концерт солістів. 21-30 Кабарет „Темпо". 0-30—1-30 Симфонічний концерт. Братислава (278,8) 14-30 Концерт радіооркестри. Бреслав (323) 16-00 Пісні Шуберта і Шумана. Штутгарт (360,1) 20-00 Народні пісні, японські, грецькі, австро-німецькі. 20-45 Концертні ладські. Гамбург (372,2) 17-00 Міжнародні людські пісні. Бухарешт (394,2) 18-00 Румунська музика. Берлін (419) 19-30. Джекбенд на трьох фортепіано. 21-00 Концерт Шумана. Стокгольм (435,4) 18-30 Органова музика. 20-00 Концерт солістів. Рим (441,2) 13-10—14-10 Легка музика. Гельсінгфорс (453,2) 19-10 Музика на гармонії. Прага (486,2) 19-05 Словацькі пісні. 21-00 Сиринковий речиталь. Відень (516,4) 16-00 Концерт капелі Вайс. 20-10 Вечір Брамса. Рига (524,5) 17-00 Година Вагнера. 20-20 Спіл Каруа. Будапешт (550,5) 19-30 Мадярські пісні в циганською музикою. 20-30 Симфонічний концерт. 22-20 Циганська оркестра. Харків (937,5) 15-00, 20-00 Концерт. Москва (1481) 20-30 Відчит.

Вівторок 4. серпня 1931.

Гамбург (372,2) 16-15 Музика Шопена і Ліста. Берлін (419) 18-45 Ганс Крігер і Вагіна належність села і міста. Стокгольм (435,4) 20-00 Концерт радіооркестри. 22-15 Камеральна музика. Прага (486,2) 19-35 Сиринковий речиталь. 21-00 Концерт оперової музики. Мільно (500,8) 21-00 Симфонічний концерт. Мінхен (532,9) 18-50 Д-р Утін: Чоловік і його характер. Будапешт (550,5)

20-00 Опереткова музика. Харків (937,5) 15-00, 20-00 Концерт. Калюні борг (1153,8) 20-00 Скандинавська смичкова музика.

## Львівське радіо.

Понеділок, 3. серпня 1931.

Львів (380,7) 11-58 Астрономічний час в Варшаві. 12-10 Концерт в грам. плит. 13-10, 14-50 Комунікати. 15-10, 16-00, 17-10, 19-35 Музика в грам. плит. 15-25 Про поборювання туберкульозу, відчит д-ра Штайна. 16-35 Шаховий куток. 16-50 Літературна гутірка. 17-20 Фортепіановий речиталь. 17-35 Відчит. 18-00 Легка музика в каварні „Гастрономія". 19-00 Всячина. 19-20 Радіотехнічна гутірка. 19-40 Почтова скринька. 19-55—20-10 Комунікати в Варшаві. 20-15 Концерт зі саді Старого Театру. 22-30—24-00 Легка і танкова музика.

Вівторок 4. серпня 1931.

Львів. (380,7) 11-58 Астрономічний час в Варшаві. 12-10 Концерт в грам. плит. 13-10, 14-50 Комунікати. 15-25 Про переконну архітектуру, проф. Магнєвич. 15-45, Летунські вісти. 16-30 Авдіція для наймолодших. 16-50 Останні вісти Гамсуна, вигол. Т. Лопадевський. 17-35 Охорона звірят, ловелство, рибальство і туристика, проф. Готоль. 18-00 Концерт в Варшаві. 19-00 Всячина. 19-20 „Чарівні дні", фейлетон п. Завадзької. 19-55—20-10 Комунікати. 20-15 Понударний концерт із Швейцарської Доліни. 22-00 „Спека", фейлетон. 22-15 Комунікати. 22-30 „Спад з плити", весела музична авдіція В. Бузінського. 23-00—24-00 Музика легка і танкова.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Кооп. Український Театр у Львові. Український Нар. Театр ім. І. Тобілевича в Станіславові.

ТАТАРІВ.

4. VIII. „Паяц".  
5. VIII. „Гарна Олена".  
6. VIII. „Життя Парижа". 1873

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

**БІЖУТЕРІЮ, ЗОЛОТІ І СРІБНІ ВИРОБИ** продає за готівку і на рати від десятих літ у цілім краю аніана фірма Іван Зельтенрайх, Львів, пл. Марійська ч. 5. Купую бриланти, золото, срібло, плачу найвищі ціни. 130

**ПОТРЕБУЮ** рутинованого конципінента — Д-р Осип Когут, Богородчані. 126 2—5

**ГІМНАЗ. ПРОФЕСОР** у Станіславові приймає на ставцію учнів. — Ближчі інформації подасть інж. Стисловський, Станіславів 3 Мая, ч. 40/II. 127 2—3

**КОНЦИПІЕНТ АДВ.** в 2/3, літньою провінціальною практикою амінит місце з дням 1/9 1931. — Ласкаві зголошення приймає з чести адвокат Д-р Лев Кульчицький в Мостиськах. 129 2—2

**МОТОРИ** електричні, всілякі електро-медичні апарати приймає до на-прави електромеханічне заведення ЧУБКО, Ліндога 6 тел 71—58. Заведення приймає і консервує електричні витяги. 134 1-2

**ПОШУКУЮ** соняшної, фронтової, неумебляваної кімнати з окремим входом при українській родині від 15/9. — Зголошення з умовами до Адміністрації „Діла" до 15/8 під „Солідний". 131 1—2

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

## КАНЦЕЛЯРІЮ

по бл. п. Д-ру Ів. Ціпановським перебрав і ординує в його домі

**Д-р Порошко О. Ярослав**  
**КОЛОМІЯ,**  
**вул. Тарновських ч. 16.**

122 3—3

**Д-р Бабій Володимир**  
стоматолог-дентист

вертає дня 10. ц. м. й ординуватиме, як передше. 125 2-2

**Комплетні** спальні, Ідальні, салони, кухонні урядження та поодинокі часті поручає найдешевше за готівку і на догідних умовах

Магазин Меблів  
**СТАЯЛЬ І С-ка**  
Львів, Казимирівська 28.  
Тел. 64—13.

106 2—5

## КОНКУРС.

**Товариство „Дешева Кухня"** в **Перемишлі** розписує конкурс на при-йяття учеників до бурси товариства на рік шкільний 1931/32 за місячною оплатою 55 зол.

Подання вносити до 20/8 ц. р.: Т-во „Дешева Кухня" в Перемишлі, вул. Стрихарська ч. 58. 132 1—2

**130Л.** направи брошки, перстенця, кульки з лот. плати у **МАНДЛЯ, вул. КОПЕРНИКА** напроти Кіна „Коперник".

Як можете не знати

про змагання й досягнення нашого народу в підставній ділянці, себто про його боротьбу за рідну школу? Відки про це дізнатися? Конче прочитайте написану цікаво ювілейну книжку **Льва ЯСІНЧУКА:**

**„50 ЛІТ РІДНОЇ ШКОЛИ".**

За 275 стор. друку на прегарному папері та 133 ілюстрацій всього 6 зол., з почт. пересилкою 6-50 зол. писала „Рідна Школа", Львів, Ринок ч. 10.

Одиноке на Поділлі уповажнене будівельно-технічне бюро інж. арх. Я.р. Сосенницького й А. Фалендиша в Тернополі, вул. Тарнавського ч. 4, виконує плани і кошториси та переоподить будови, реконструкції церков, народних домів і всякого роду інших будівель. 117 2—3

**КІНО** ч. 15—16 за серпень приносить найновіші вісти з фільмового світа а крім цього подає умовини скінчення кінооператорського курсу у Львові.

АДРЕСА: „Кіно", Львів, вул. Бляхарська ч. 8. 1—3

## Найдешевші книжки!

МИХАЙЛО ВОЗНЯК

**ІВ. БЕЛЕЙ і ОЛ. КОНИСЬКИЙ**

До зв'язків Галичини з Наддніпрянщиною. — Ціна 50 сот., з почт. пересилкою 70 сот.

**ШЕВЧЕНКО і КНЯЖНА РЕПІНА**

Ціна 1-50 зол., на почт. перес. 50 сот.

**МИКОЛА МАТІВ-МЕЛЬНИК**

**КРІЗЬ ДИМ І ЗГАР**

Ціна 50 сот., з почтовою перес. 70 сот.

**ВОЛОДИМИР ОСТРОВСЬКИЙ.**

**СМІХ ЗЕМЛІ**

Ціна 1-50 зол., з почт. перес. 2-10 зол.

**ЕВГЕН ЧИКАЛЕНКО**

**Спогади І. П. і Ш. часть**

Ціна 8— золотих — без пересилки

**АЛЬФОНС ДОДЕ**

**МАЦІЦЬКИЙ**

Переклад із французьк. мови М. Рудницького. — Ціна 3— зол., з почт. пересилкою 4— зол.

**Можна дістати в Адм. „Діла"**

**Львів, Ринок 10. II. п.**

або в книгарнях.

За редакцію відповідає Олександр Костик.

Видає Видавнича Спілка „Діло".

З друкарні Вид. Спілки „Діло", Львів, Ринок 10.